



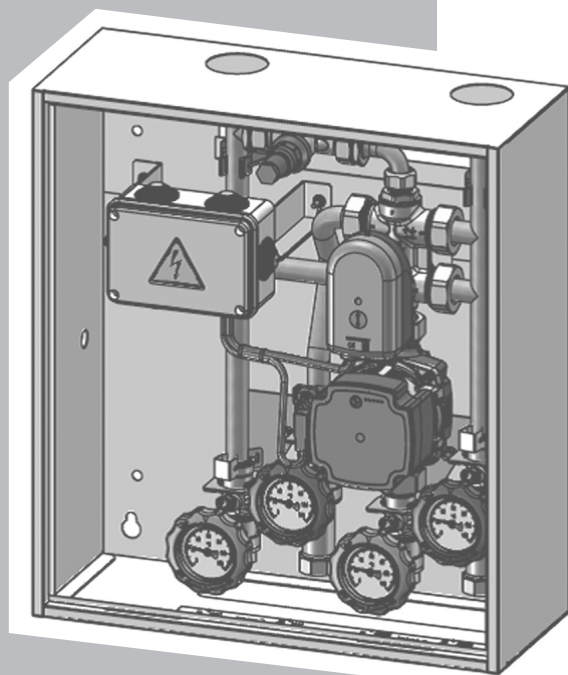
# OTTONE

w w w . o t t o n e . p l

**PL NOVACONDE**

---

Moduł hydrauliczny  
do zarządzania strefą  
bezpośrednią  
i ze zmieszaniem



INSTRUKCJA MONTAŻU  
WARUNKI GWARANCJI

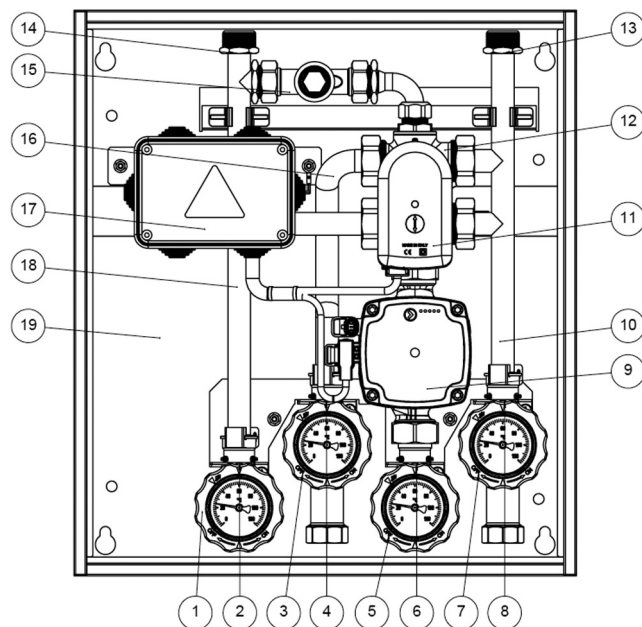
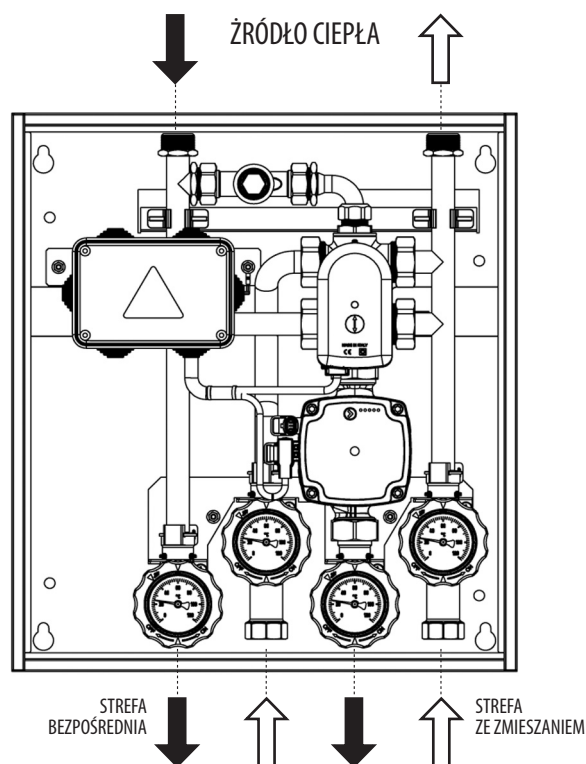
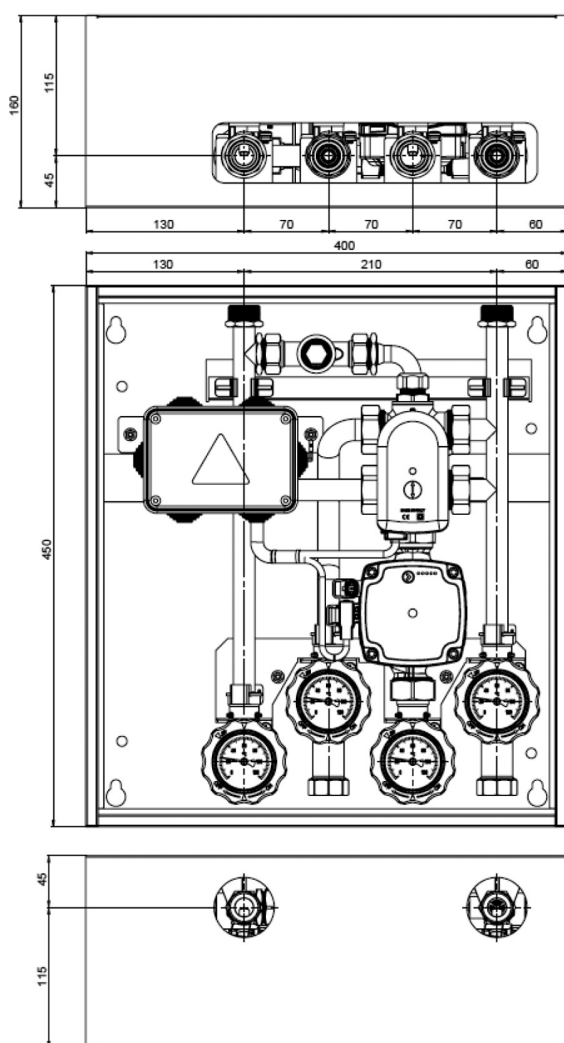
---

## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ:

1. Podłączenie zestawu do instalacji elektrycznej może wykonać tylko elektryk posiadający odpowiednie kwalifikacje.
2. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do instalacji o napięciu zgodnym z parametrami podanymi w instrukcji z prawidłowo funkcjonującym uziemieniem.
3. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest aby instalacja zasilająca była wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie wyłączenia nie przekraczającym 30mA. Okresowo należy sprawdzać działanie wyłącznika różnicowo-prądowego.
4. Sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.
5. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
6. W przypadku uszkodzenia zestawu w tym przewodów zasilających, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawę w tym wymianę przewodów zasilających, może przeprowadzić tylko specjalistyczny zakład naprawczy albo wykwalifikowana osoba.
7. Nie należy prowadzić jakichkolwiek prac konserwacyjnych podczas pracy urządzenia.


Nie przestrzeganie tych podstawowych zasad bezpieczeństwa spowoduje utratę gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom i mieniu poprzez nieprawidłową instalację lub użytkowanie.

## OPIS PRODUKTU - wymiary i charakterystyka



- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Zawór zasilający 1          | 11. Siłownik zaworu mieszającego |
| 2. Tuleja czujnika zasilania 1 | 12. Zawór 6-cio drogowy          |
| 3. Zawór powrotny 1            | 13. Powrót do kotła              |
| 4. Tuleja czujnika powrotu 1   | 14. Zasilanie z kotła            |
| 5. Zawór zasilający 2          | 15. By pass różnicy ciśnienia    |
| 6. Tuleja czujnika zasilania 2 | 16. Rurka powrotna strefy 1      |
| 7. Zawór powrotny 2.           | 17. Puszka elektryczna           |
| 8. Tuleja czujnika powrotu 2   | 18. Rurka zasilająca strefy 1    |
| 9. Pompa obiegowa 2            | 19. Szafka                       |
| 10. Rurka powrotna 2           |                                  |

## PARAMETRY TECHNICZNE

Dane techniczne	DANE OGÓLNE	STREFA BEZPOŚREDNIA	STREFA ZE ZMIESZANIEM
Pompa		/	GRUNDFOS UP M3 Hybrid 15-7 130 mm - 1" Erp Ready
Maks. wysokość podnoszenia		/	7 m
Sterowanie (tryby pracy)		/	*PWM - PP - CP - CC - AA
Maks. temperatura pracy		/	95 °C ciągła - 110 °C max
Zasilanie		/	230V / 50 Hz
Maks. pobór mocy		/	52 W
Zawór mieszający		/	NVC6
Rodzaj		/	3 punktowy
Kv		/	3,6
Zakres regulacji		/	/
Zasilanie		/	230V / 50 Hz
Maks. pobór mocy		/	3,9 VA
Klasa ochrony IP		/	IP 54
Przepływ		**1.000lt/h	***1.500lt/h
Maks. temperatura pracy		95 °C ciągła - 110 °C max	
Min. temperatura pracy		5 °C	
Strata ciśnienia przy przepływie 1000l/h			52 kPa (5,2 m H <sub>2</sub> O)
Maks. moc przy ΔT 5 °C		**5 kW	***7,5 kW
Maks. moc przy ΔT 10 °C		**10 kW	***15 kW
Maks. moc przy ΔT 15 °C		**15 kW	/
Maks. moc przy ΔT 20 °C		**20 kW	/
Medium		Woda, mieszanka wody i glikolu (maks. 30%)	
Ciśnienie otwarcia zaworów zwrotnych		Δ P 2kPa (200 mm H <sub>2</sub> O)	
Zakres termometrów		****0-160 °C	
Klasa ochrony IP	IPX0		
Wykończenie szafki	Biały lakier		
Przyłącze strony źródła ciepła	3/4" GZ	/	
Przyłącza od strony instalacji		3/4" GW	3/4" GW
Rozstaw pomiędzy przyłączami		70 mm	70 mm
Wymiary zewnętrzne	400 x 450 x 160 mm		
Waga	10 kg	3,4 kg	3,7 kg
Pojemność	1 l		
Zgodność	Produkt zgodny z: EN 16297-2 / EN 16297-3: 2012 Erp Ready Dyrektywa PED-2014/68/UE		

\* PWM: zewnętrzne sterowanie PWM

PP: proporcjonalne ciśnienie

CP: stałe ciśnienie

CC: stała krzywa

AA: AUTOADAPT

\*\* Należy sprawdzić z charakterystyką pompy kotłowej

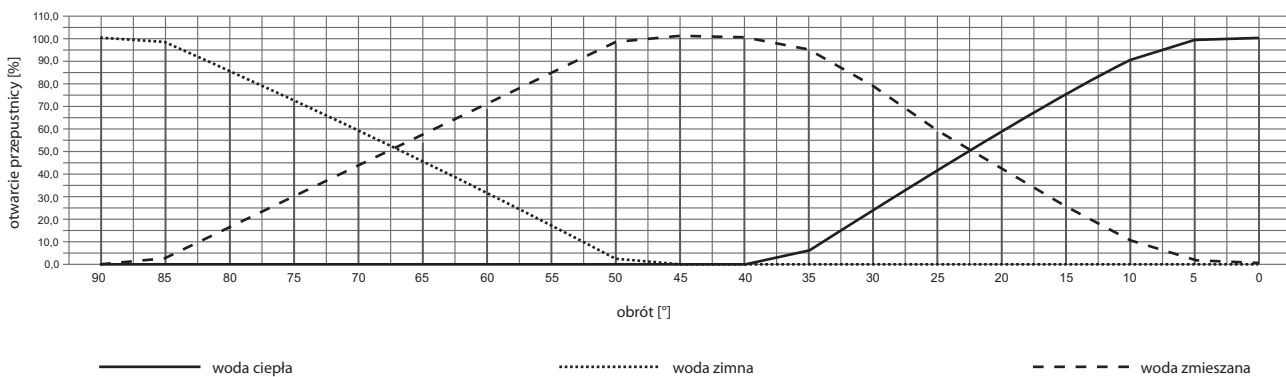
\*\*\* Dla straty ciśnienia 20 kPa (2 m)

# CHARAKTERYSTYKI

Strefa z zaworem mieszającym z siłownikiem

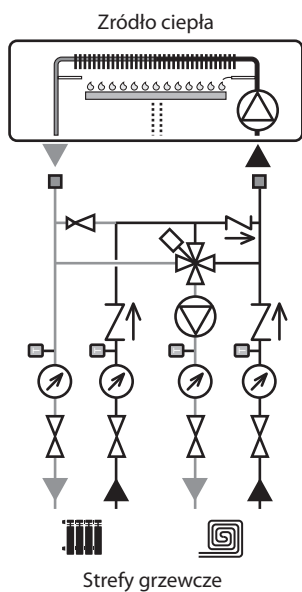


Typowa krzywa zaworu mieszającego



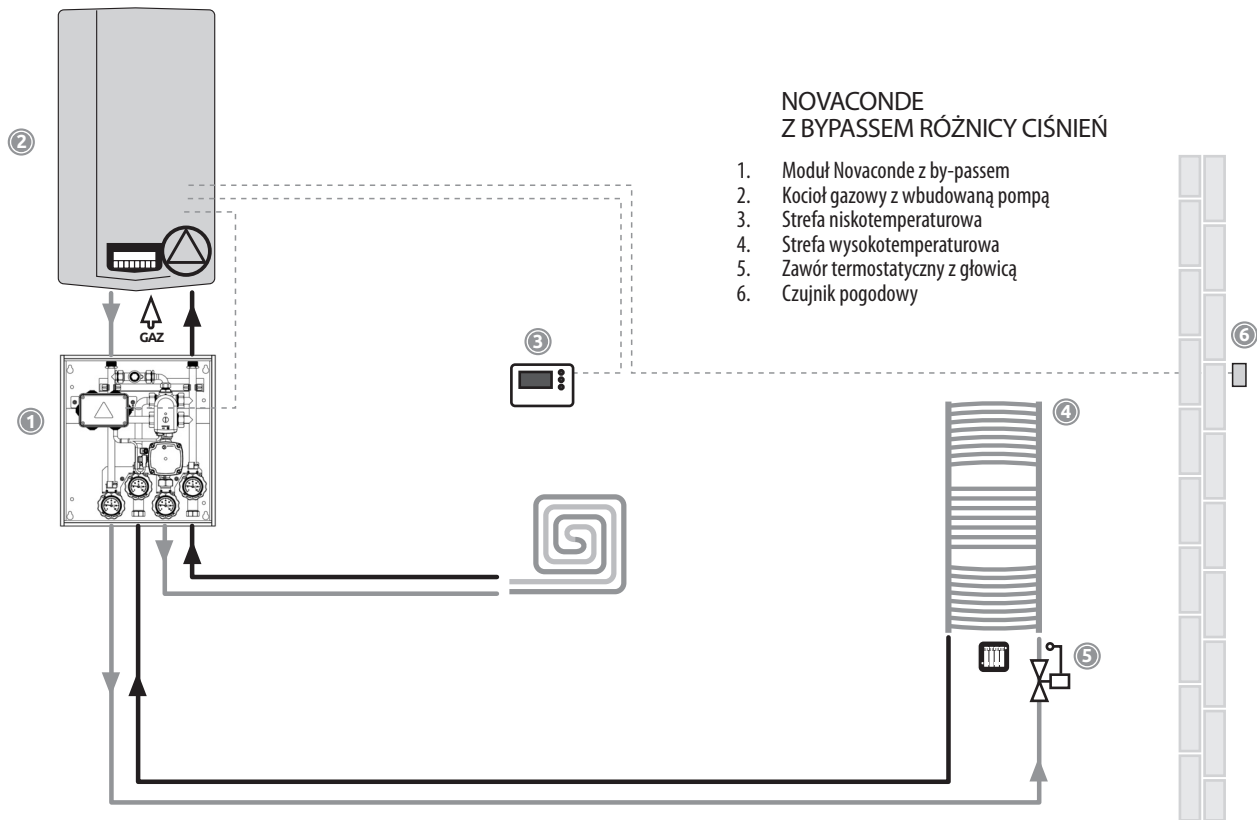
# SCHEMAT HYDRAULICZNY

NOVAZONE DMCond 120A



-  Zawór kulowy
-  Pompa
-  Tuleja czujnika temperatury
-  Zawór zwrotny
-  Termometr
-  By pass różnicy ciśnień
-  Zawór mieszający z siłownikiem

# POGLĄDOWY SCHEMAT INSTALACJI



## NOVA CONDE Z BYPASSEM RÓŻNICY CIŚNIEŃ

1. Moduł Novaconde z by-passem
2. Kocioł gazowy z wbudowaną pompą
3. Strefa niskotemperaturowa
4. Strefa wysokotemperaturowa
5. Zawór termostatyczny z głowicą
6. Czujnik pogodowy

## PODŁĄCZENIE

Moduł powinien być podłączony do przewodów rurowych o odpowiednich średnicach i wydajnościach zgodnych z parametrami modułu.

Przed podłączeniem modułu hydraulicznego konieczne jest:

- Dokładne przepłukanie instalacji w celu usunięcia wszelkich pozostałości gruzu, lutu lub innych zabrudzeń, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie;
- Sprawdzenie ciśnienia w instalacji pod kątem zakresu pracy modułu;
- Sprawdzenie temperatury w instalacji pod kątem pracy modułu;
- Sprawdzenie czy instalacja posiada konieczne urządzenia zabezpieczające (filtry, zawory bezpieczeństwa, naczynia wzbiorcze itp.) niezbędne do prawidłowego funkcjonowania modułu;

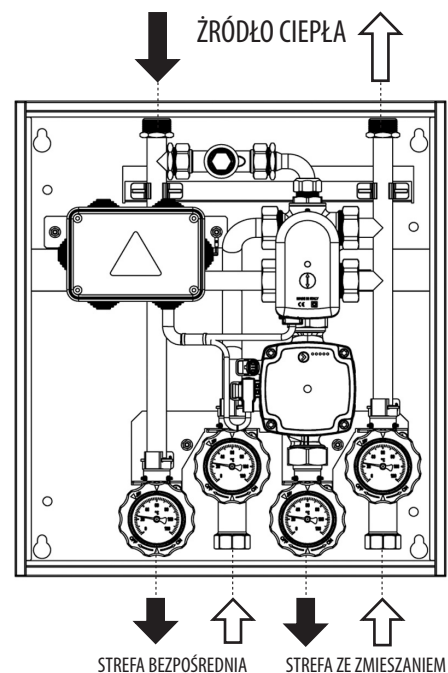
Sprawdzić, czy wybrany zestaw NOVA CONDE jest odpowiedni dla danego typu instalacji.

### Strona pierwotna - Podłączenie do źródła ciepła

Podłączenie modułu do źródła ciepła odbywa się przez przyłącza zlokalizowane w górnej jego części.

Pozycja ta musi być zachowana w celu zapewnienia deklarowanej wydajności modułu.

Dobrze jest aby przewód obiegu zasilającego był jak najkrótszy. Wszystkie przewody powinny posiadać izolację termiczną w celu ograniczenia strat ciepła. Maksymalna długość przewodu zasilającego i powrotnego strefy 1 powinna być zgodna z dopuszczalnymi stratami ciśnienia wbudowanej pompy kotłowej.



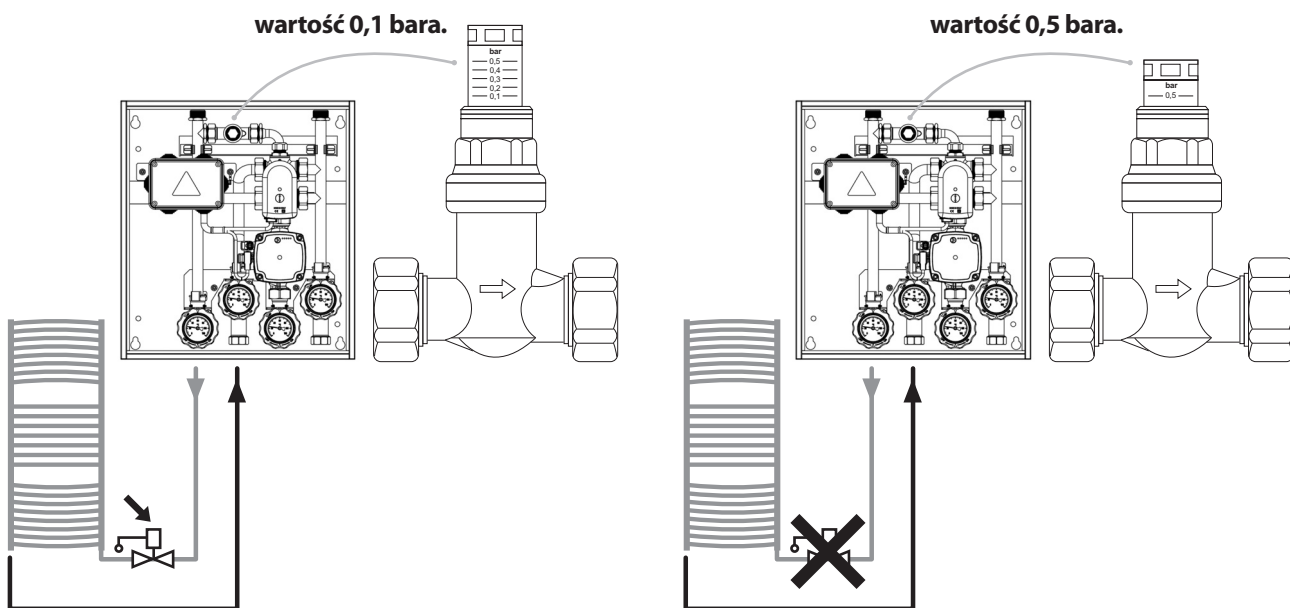
## Strona wtórna – podłączenie strefy bezpośredniej i strefy ze zmieszaniem

Połączenie modułu i systemu grzewczego odbywa się poprzez przewody zasilające i powrotne umieszczone w dolnej części modułu. Pozycja ta powinna być zachowana w celu zapewnienia zadeklarowanej wydajności hydraulicznej modułu. Przewody zasilające i powrotne zawierają tuleje czujników do kontroli temperatury. Przewody powrotne wyposażone są w zawory zwrotne. Moduł posiada termometry na zasilaniu i powrocie wbudowane w ręczki zaworów kulowych. Obrót uchwyty zaworu o 45° powoduje dezaktywację zaworu zwrotnego w celu ułatwienia czynności serwisowych.

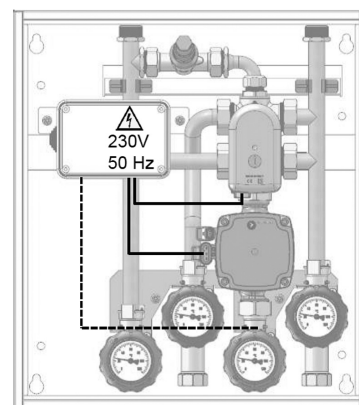
### WAŻNE - By pass (zawór różnicy ciśnień)

W przypadku występowania w części wysokotemperaturowej (strefie bezpośredniej) zaworów grzejnikowych termostatycznych z głowicami, konieczne jest ustawienie zaworu różnicy ciśnień na wartość 0,1 bara.

W przypadku braku zaworów termostatycznych w części wysokotemperaturowej należy ustawić zawór różnicowy na wartość 0,5 bara.

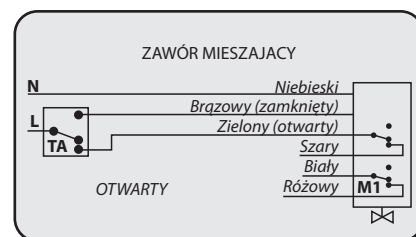


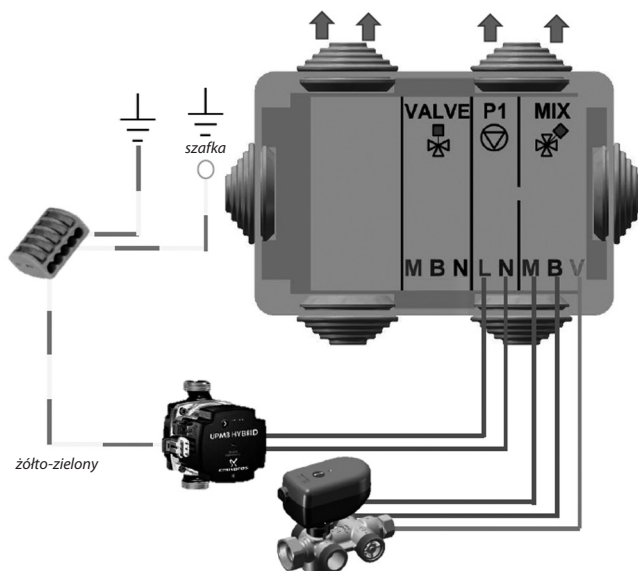
Moduł standardowo wyposażony jest w puszkę elektryczną, w której znajdują się zaciski elektryczne. Wszystkie połączenia elektryczne elementów składowych z puszką, wykonane są przez producenta. Puskę elektryczną należy połączyć ze sterownikiem zewnętrznym. W celu przeprowadzenia prac instalacyjnych i serwisowych, moduł (puszka elektryczna) i sterownik zewnętrzny, powinien być podłączony do zasilania poprzez przełącznik dwubiegunowy.



### WAŻNE

Dodatkowe połączenia elektryczne powinny być wykonywane przez doświadczony i wykwalifikowany personel oraz zgodnie z instrukcją.





**M** - brązowy  
**L** - brązowy  
**N** - niebieski  
**B** - niebieski  
**V** - zielony

## URUCHOMIENIE

Aby zagwarantować bezpieczną i prawidłową pracę modułu, uruchomienie powinno być wykonane przez wykwalifikowane osoby.

### Płukanie instalacji

Aby pozbyć się zanieczyszczeń pochodzących z prac instalacyjnych, konieczne jest dokładne przepłukanie całego systemu, zarówno po stronie źródła ciepła, jak i po stronie instalacji grzewczej.

### Napełnianie i opróżnianie

Należy napełnić obieg pierwotny i obieg wtórny wodą lub inną cieczą zgodnie z instrukcjami i parametrami dotyczącymi użytych w instalacji materiałów. Przy napełnianiu systemu konieczne jest dokładne odpowietrzenie instalacji.

## KONSERWACJA

### WAŻNE

Przed każdą operacją odłącz zasilanie za pomocą przełącznika zewnętrznego. Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe działanie modułu, prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowane osoby.

Przynajmniej raz w roku, należy skontrolować źródło ciepła i obieg grzewczy, w tym moduł. Ważne jest, aby sprawdzić wszystkie gwintowane lub spawane połączenia oraz połączenia elektryczne.

## WARUNKI GWARANCJI:

1. Firma Ottone Brzegowa Szczygieł Sidełko Sp. J. udziela gwarancji prawidłowego działania zestawu zgodnie z podanymi niżej warunkami.
2. Gwarant (Ottone Brzegowa Szczygieł Sidełko Sp. J.) zapewnia Nabywcy dobrą jakość i sprawne działanie urządzenia, przy jego użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem i warunkami technicznymi, określonymi w instrukcji obsługi w okresie:
  - 24 miesiące od daty sprzedaży.
3. W okresie gwarancji Nabywcy przysługuje prawo do bezpłatnych napraw (wymiany na nowe) uszkodzeń powstałych z winy producenta. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Poza granicami R.P. obowiązek gwaranta obejmuje sprzedawca.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych: w czasie transportu, na skutek nieprawidłowego magazynowania urządzenia, jak również wszelkich uszkodzeń mechanicznych powstałych poza zakładem produkcyjnym oraz uszkodzeń wynikłych z nieprawidłowej eksploatacji i złego montażu.
5. Gwarancja nie obejmuje nieprawidłowości działania i uszkodzeń spowodowanych brakiem filtra. Przed pompami należy zainstalować filtr siatkowy.
6. Gwarancją nie są objęte części, które ulegają naturalnemu zużyciu w następstwie normalnej eksploatacji.



## Świadczenia z tytułu gwarancji:

- Gwarantowi zobowiązanemu z tytułu niniejszej umowy przysługuje wybór sposobu spełnienia swoich obowiązków wobec Nabywcy.
- W ramach gwarancji wadliwe części podlegają naprawie lub wymianie, pod warunkiem niezwłocznego powiadomienia Gwaranta o powstałym uszkodzeniu i nadesłaniu na żądanie i w sposób określony przez Gwaranta – uszkodzonego zestawu wraz z uzupełnionym formularzem reklamacyjnym i kopią dowodu zakupu. Koszty przesyłek związane z naprawami gwarancyjnymi pokrywa Gwarant.
- Wymienione części lub pompy pozostają własnością firmy Ottone Brzegowa Szczygieł Sidelko Sp. J.
- Nabywca traci uprawnienia z tytułu gwarancji w razie dokonania napraw lub przeróbek przez osoby nieupoważnione przez Gwaranta. Odpowiedzialność na zasadach i warunkach określonych w niniejszej gwarancji wyłącza możliwość zgłaszania przez Nabywcę roszczeń na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego. Na podstawie art. 558 k.c. niniejsza gwarancja ogranicza odpowiedzialność Ottone spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. z tytułu rękojmi za wady fizyczne urządzeń. W okresie gwarancji nie mają zastosowania w szczególności przepisy art. 560 kodeksu cywilnego. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego (nabywcy) wynikających z niezgodności towaru z umową.

### Zgłoszenie reklamacji:

1. Reklamację należy zgłosić do sprzedawcy lub Gwaranta.
2. Podstawą do rozpatrzenia zasadności zobowiązań gwarancyjnych są: uzupełniony formularz reklamacyjny wraz z załączoną kopią dowodu zakupu.
3. Nabywca lub sprzedawca zobowiązany jest na polecenie i koszt Gwaranta przesłać urządzenia na jego adres, za pośrednictwem uzgodnionej wcześniej firmy spedycyjnej.
4. Po sprawdzeniu i stwierdzeniu zasadności roszczeń gwarancyjnych, Gwarant dokona naprawy urządzenia lub wymiany na nowe w czasie 14 dni roboczych, a następnie zwrotu urządzenia na adres reklamującego.

### GOSPODAROWANIE ODPADAMI

DYREKTYWA 2012/19 / UE.

Symbol przekreślonego śmietnika na kółkach wskazuje, że produktu nie powinno się wyrzucać razem z innymi odpadami, tylko zanościć do specjalnych punktów zbiórki odpadów selektywnych lub z powrotem do sprzedawcy zgodnie z przepisami w każdym kraju. Efektywne segregowanie odpadów i ich zbiórka umożliwia właściwy recykling, przetwarzanie i utylizację. Unika się przez to potencjalnego wycieku substancji niebezpiecznych i negatywnego wpływu na środowisko. Niewłaściwe pozbywanie się odpadów jest karalne z mocy prawa.



### Notatki:



www.OTTONE.pl

 **OTTONE**

Dystrybutor i gwarant:  
Ottone Brzegowa Szczygieł Sidelko Sp. J.  
Głogoczków 996, 32-444 Głogoczków  
tel.: 600 892 333 • biuro@ottone.pl